

Népi Égység

Taxa postală plătită în numerar,
conform aprobării Nr. 32.964/1947.

V. évfolyam 4. szám

Ara 5 lej

Szerda, 1948 január 7.

Utólagos adóvallomás nyújtható be január 15-ig

A bevallott jövedelem után esedékes adó január 31-ig befizetendő

(BUKAREST) — A pénzügy-minisztérium a hivatalos lapban is megjelent rendeletet adott ki az 1947—1948. évi adóvallomások helyesbítésére és az adók befizetésére vonatkozólag. Tekintettel arra, hogy az új pénzügyi törvény 20 évig terjedhető kényszer-munkával bünteti az adócsalásokat, hamis adóvallomást és egyéb ilyen természetű hanyagságot, vagy visszaélést, a pénzügyminisztérium most módot és alkalmat nyújt az adófizetőknek, hogy záros határidőn belül eddigi mu-

lasztásait pótolhassák.

Földművesek, házi, vagy egyéb ingatlan tulajdonosok, iparosok, kereskedők és azok, akik háborús hasznát mutathatnak ki, 1948 január 15-ig pótvallomást nyújthatnak még be teljes, vagy részleges jelleggel eddig be nem vallott jövedelmeikről.

Az adóvallomásokból eredő összeget legkésőbb január 31-ig tartoznak befizetni. Az alkalmazottaktól levont decemberi jövedelmi adót legkésőbb január 10-ig

kell befizetni. Amennyiben nem vettek fel kihágási jegyzőkönyvet, azokat a fizetéseket terhelő adókat, amelyek 1947 december 29-ig voltak esedékesek, megfelelő késedelmi kamattal január 31-ig lehet befizetni.

A fenti intézkedések be nem tartása 4 hónaptól 12 évig terjedő börtönbüntetéssel és 5 évtől 20 évig terjedhető kényszermunkával jár. Minden adófizetőnek érdeke tehát, hogy a vonatkozó rendelkezéseknek a határidőre pontosan eleget tegyen.

Magas jugoszláv érdemrenddel tüntették ki a kormány több tagját

(BUKAREST) — Golubovics bukaresti jugoszláv nagykövét a minap ünnepléses keretek között nyújtotta át a kormány tagjainak és a román tudományos és művészeti élet kiválóságainak a Jugoszláv Szövetséges Népköztársaság adományozta kitüntetésekét.

A „Jugoszláv Zászló” rend elsőosztályú jelvényeit kapta Groza Péter dr. miniszterelnök, Gheorghiu-Dej ipar és kereskedelemügyi miniszter, Pauker Anna külügyminiszter, Teohari Georgescu belfüggetlen miniszter, Bodnarus Emil hadügyminiszter, Radacanu Lotar munkügyi miniszter, Takács Lajos dr. nemzetiségi alminiszter és Vasilechi Gheorghe nemzetvédelmi államtitkár.

A „Jugoszláv Zászló” második osztályú jelvényeivel tüntették ki Sadocanu Mihai képviselőház elnökö, Chisneveschi Iosif képviselő, Lascar Vasile tábornok és Apostol Gheorghe, az Országos Szakszervezeti Tanács elnöke.

A rend harmadik osztályú jelvényét kapta Dalcoviciu Constantin államtitkár, Stoica Chivu vasúti vezérigazgató, Adorján György, a Román-Jugoszláv Társaság főtárgya, Stodorici Alexandru képviselő és többen mások.

Új miniszterelnökségi államtitkár

(Bukarest) — A Román Népköztársaság ideiglenes elnökségének első kézirata, amelyet kiadott, Bucaciu Alexandru volt belügyi államtitkárnak miniszterelnökségi államtitkárrá történő kinevezése volt. A miniszterelnökségi államtitkári tisztséget, mint ismeretes, Bodnarus Emil töltötte be a hadügyi tárca átvételéig. Az új államtitkár Groza Péter dr. miniszterelnök előtt letette a hivatali esküt.

Ítélet a tamadaui szökevények utolsó csoportja felett

(Bukarest) — A fővárosi katonai törvényszék most hozott ítéletet a volt nemzeti parasztpárti vezetők múlt év július 14-i székési kísérletével kapcsolatban vád alá helyezett személyek ügyében.

Ennek során Scridon Lucian két hónap, Busuioiescu Gheorghe pedig három hónapi fegyházbüntetésre ítélték a székési kísérletben való részesség miatt.

Tilos a régli tankönyvek használata

(BUKAREST) — Felsőzsegyi Győző nemzetvédelmi államtitkár az alábbi rendeletet intézte a brassói és kolozsvári tankerületi főigazgatóságokhoz:

— Közzöljük valamennyi iskolával és a tantestület minden tagjával, hogy a régi tankönyvek használata tilos. A tanárok és tanítók kötelesek azoknál a tárgyaknál, amelyeknek a tanítására új tankönyvek készültek, ezeket bevezetni. Ezeknél a tárgyaknál a jegyzetből, valamint segédkönyvekből való tanítás tilos. Az ellenőrző közegek kötelesek a jelen rendeletről való bármilyen eltérést azonnal jelenteni.

Brassó magyarsága népgyűlésen ünnepelte a Román Népköztársaság megalakulását

Jakab János országgyűlési képviselő és Veress Béla, a MNSz megyei elnöke polgármesterekkel, mit jelent az ország népe és a magyarság számára a királyság megszűnése

(Brassó) — A Magyar Népi Szövetség Brassó városi szervezete népgyűlésre hívta össze vasárnap délelőtt a magyarságot, hogy Jakab János képviselő, Veress Béla megyei és Felső-Erdre városi elnök beszámoljanak a nagy történelmi fordulóról, a Román Népköztársaság megalakulásáról. A MNSz székházának nagyterme nem volt elegendő, a közönség egy része a folyosóra szorult ki és onnan hallgatta a beszámolókat.

Fülöp Endre városi elnök megnyitó beszédében az ország népei életében a december 30-án bekövetkezett döntő

fordulónak a történelmi elődök szempontjából adta az értékelését. A Román Népköztársaság jönnie kellett, mert a történelmi fejlődés vaskezes kezű törvénye ezt írta elő. Váratlan volt és várni is kellett a népköztársasági államforma megszületését, ha egyszer a felszabadulással elindult a társadalmi fejlődés a népi demokrácia megalapítása útján. A történelmi fejlődés elhárítja törvényszerűen útjából az akadályokat. A mai történelmi pillanatban az a hivatásunk, hogy döntődatossá bekapcsolódjunk a fejlődés iramába.

A dinasztia a kizsákmányolók érdekeinek védelmezője

Veress Béla megyei elnök történelmi visszapiantást tett a román királyság múltjára megalakulásától kezdve. Cuzát, a gazdasági, társadalmi és politikai reformok emberét elmozdították az ország éléről a bojárak, a föld, egyéb gazdasági javak és a hatalmas kizsákmányolók, hogy királyt hozhassanak maguknak, vele érdekeiket a dinasztia a Hohenzollern-családból népelemek üzemeltetésére.

A dinasztia meg is tette nekik ezt a szolgálatot. Királyi parancsra lövették 1906-ban a földet követelő parasztokat halomra. Tizenegyszer parasztkiontott vére nem volt elég. Sorra került a jogait követelő munkásság, melynek tömegbe az első világháború végétől 1918 december 13—14-én Bukarestben ismét csak királyi parancsra lövették bele.

Több ezer munkáshalott vére sem volt elég. Következett Grivita, Craiova, Vulkán, Temesvár, ahol újabb királyi parancsra további munkástömegek vére festette pirosra a földet, mert embereiket követelték.

Az uralkodó család miért tette ezeket a véres szolgálatokat a föld és a nagytőke kizsákmányolói urainak? Maga is kivette a részét a föld és a nagytőke javából. A földosztások hiába voltak az országban, az uralkodó családnak legutóbbi ideig is 3600 hold maradt a birtoka. A nagytőke gyarapodott és egyéb nagyvállalatok egész sorának ott találjuk a nagyrészt vére között a romániai dinasztia tagjait. Az uralkodó család egyike volt tehát a leggazdagabb földbirtokosoknak és nagytőkéseknek az országban.

A volt uralkodó népellenes magatartása

De ezzel nem merült ki a bűnök sorozata. Folytatódott a felszabadulás után a népi demokrácia alatt. A nemzetközi reakció külföldi nagytőkés köré it tálalták meg főfeszülket. Az innen nyert támogatással lepték el kémeikkel az országot és amikor sorra sikerült felmorzsolni a reakció tüzfészkeit, végső mentésnek megmaradt a dinasztia, mint a Marshall-terv támogatója nálunk.

Csak legutóbb lepantele a világ előtt az európai kommunista pártok belgrádi sajtóirodája a volt királyi mesterkedéseit felszabadulásunk kezdetén, amikor mégis megalakult a Gro-

záró család az ország a történelmi fejlődésnek és ezért kellett eltávolítani a nép fejlődése érdekében a haladás útjából.

A fejlődés érdekében meg kellett születnie a Román Népköztársaságnak — mondotta Veress Béla elnök. — Hitelt zárunk fel mellette, tele a jövő iránt való bizakodással. A népköztársaság azért népi, mert a nép erejével lett és azért köztársaság, mert a köztársaság. Nekünk, romániai magyarságnak ott a helyünk a Román Népköztársaság mellett szorosan az együttműködő népekkel, mintán elhárult haladásunk útjából az utolsó nagy akadály és ezután teljes erővel folytathatjuk az építő munkát. A Magyar Népi Szövetség erre hívja népünk tömegeit, egyházainkat, iskoláinkat és intézményeinket, kapcsolódjanak be ebbe a munkába, népünk közös boldogulására, — fejezte be nagyhatású beszédét Veress Béla megyei elnök.

A Román Kommunista Párti következtetés harca ezen a téren is eredményes lett

Jakab János képviselő emlékeztet az előzőre, hogy a fővárosban szerzett személyes élmények alapján szemlélőn be a népköztársaság megalakulásának történelmi eseményeiről.

— Hohenzollern-Sigmaringen. Mi hely — kezdte érdekes beszámolóját — nem akart részt venni Románia népi demokrácia parlamentje megnyitására. Nem írta alá a háborús bűnösök bíróság elé állítását elrendelő törvényt, amit a békeszerződési rendelkezések írtak elő. A Hohenzollern-Sigmaringen ház Romániában elejtett kezdve ugyan, azt a játékok őrte, mint a Habsburg ház Magyarországon. Az együttműködő népek egymás ellen nem álltak, hogy uralkodóhassák felelőssé és elnyomhassák őket. Elgáncsolt minden népi törekvést. Nálunk a király volt a fő akadály a hadsereg demokratizálásában is, ami emberi életet és bűnműködést kívánt biztosítani a hadsereg minden tagjának.

— A Román Kommunista Pártnak halálak lehetünk — folytatta Jakab János — azért a harcért, amit a nép érdekében vívott, hogy elhárítsa az akadályokat, amelyek útját állták a haladásnak és olyan rendszer jöjjön, amely

amely a nép széles tömegei számára végre emberibb életet biztosít. Mi magyarok szintén hálások lehetünk a RKP harcaért, mert ennek köszönhetjük a szabad élet lehetőségeit. Nagy ünnepek nekünk, magyaroknak ezért a Román Népköztársaság megalakulása. A gyakorlati megvalósításokon át tudjuk ezt értékelni leginkább. A népi demokrácia, amelynek útjából felmelegelt állítania a királyságot és meg kellett születnie a népköztársaságnak, a népi demokrácia hozta azt, hogy a kisemberekre az adózás és egyéb kötelességek terhet arányosan osztják ki teherbírásképességével. Nem úgy, mint a multban, amikor a gazdagok addóknynyitéseit a kisembereknek kellett viselniük. A királyság emberét, Alexandrint, a népi demokrácia nagy férfija, Luca László váltotta fel a pénzügyminiszteri székhelyen. Arra, hogy mit jelent ez ránk, dolgozó kisemberekre nézve néhány számadat is éles világot vet. Míg Alexandrin minisztersége idején ideje alatt 280 kisnyugdíj ügyében végeztek el az átszámítás munkáját, Luca László néhány hónapos minisztersége alatt 2500 ügyben végeztek el ezt. Ennek köszönhető, hogy Alexandrin miniszterségének havi 78 lejes legkisebb nyugdíjösszege ma 1200 lej. Ezzel szemben, ha valaki néhány napig volt csak miniszter, havi 26.000 lej nyugdíjat élvezett a letűnt rendszer szellemében. Luca László pénzügyminisztersége alatt a kisnyugdíjak átszámításával havi 500 millióról 800 millióra növekedett a nyugdíjkiutalások havi összege.

Jakab János képviselő ezután beszámolt a népköztársaság megalakulásának eseményeiről a fővárosban és ott szerzett benyomásairól. A képviselőket — mondotta — karácsonyi szünet idejéről táviratilag hívták a fővárosba. December 30-án délutánra volt kitűzve a parlament rendkívüli ülése. A különleges események bekövetkezésére már lehetett következtetni abból, hogy a karzatok roskadásig megteltek munkások és haladó értelmiségiek tömegei vel.

A parlament történelmi ülése

Délután 6 órakor nyitották meg az ülést, bevonult a kormány Groza miniszterelnökkel az élén, aki felolvasta a lemondó királyi kérésről és a kormány kiáltványát a Román Népköztársaság megalakításáról. Az örömhír hatása leírhatatlan volt. A parlamentben — mondotta Jakab János — soha ilyen forró lelkesedés nem tombolt. Tetőfokára hágott, amikor a népköztársaságról szóló törvény megszavazása után felolvasták az egyszakaszos törvényt a népköztársaság elnöksége tagjainak.

A fővárosban villámgyorsan terjedt el a népköztársaság kiáltásának híre. Az emberek az utcára tördültek. Százszekre ujjongtak az utcákon. Öreg bukarestiek emlegették, hogy soha a fővárosban ilyen ostromlón kitűző tömeglelkesedésnek nem voltak tanúi.

— Mi, magyarok is részt veszünk — mondotta beszéde végén Jakab János képviselő — ebben az örömműnyben. Annnyival is inkább, mivel a Magyar Népi Szövetség nemcsak mint támogató, hanem cselekvő tényezőként is résztvevő a Román Népköztársaság megalakításában, amely egymásra hívató biztositani népünk békés fejlődését és boldogulását az együtt élő népek sorában.

A népgyűlés elfogadta azoknak a táviratoknak a szövegét, amelyeket a Román Népköztársaság ideiglenes elnökségének és Groza Péter dr. miniszterelnöknek küldötték.

Hónapokkal ezelőtt menesztették, állásából Bidu dr.-t, de kilencszobás kórházi lakását most sem hajlandó átadni, hogy gyermekkorházat rendezzenek be

(Sepsiszentgyörgy) — Bidu Valér dr., az állami kórház volt igazgatójának ügye új fejleményekhez érkezett. Amint ismeretes, Bidu dr. demokratáellenes magatartása miatt, miniszteri rendelet alapján állásából elbocsájtották. A rendelet szerint a kórházban lévő lakását 24 órán belül el kellett volna hagynia, ami mindeztideig nem történt meg. Karácsony előtt néhány nappal a Demokrata Nők Egyesüség Szövetsége határozata értelmében, — mint-

— hogy ott gyermekkorházat és szülőotthont akarnak berendezni, — Bidunál küldöttség jelent meg. Hangsúlyozták, hogy a demokratikus szervezetek, valamint a hatóságok utasítása alapján jöttek s felszólították, hogy a helyiségeket ürítse ki. Hivatkoztak a vonatkozó kormányrendeletre, amely szerint a menesztett egyénnek 24 órán belül el kell hagynia középületben elfoglalt lakását. Bidu előbb azt felelte, hogy addig nem megy, amíg lakást

nem szerez részére a minisztérium. Majd amikor meghallotta, hogy csak két szobát hagynak meg bútorai elraktározására, s a fűdőszobát is át kell adnia, felháborodott:

— Hát akkor hol fogok én fürdeni?

Majd, hogy „jóakarátát” bebizonyítsa, végigvezette a küldöttséget a szobákban, igazolvta, hogy már be is csomagolt. Miután a küldöttség távozott, Straff Gyulánét, aki a megbeszélések alkalmával a közönség érdekeit védte, feljelentette magánlakásért és az ügyességéért pedig, hogy „gyorsaságát” megmutassa, még aznap beidézte Straffnét és eljárást indított ellene.

Január 2-án a demokratikus szervezetek kiküldöttéi újból megjelentek Bidu dr.-nál, aki nem volt otthon. Nagykésőre Bidu dr.-né előkeült és megmutatta az öt kiürített szobát. Most viszont azt az ajánlatot tette, hogy a kórházban megmaradhasson és euvitt főzhessen a beköltözött intézménnyel. A demokratikus és hivatalos szervek most már újból felszólították, hogy január 15-ig a még hátralévő két szobát, valamint a mellékhelyiségeket is hagyja el.

Jogosult ugyanis a gyanú, hogy Bidu dr., akit már hónapokkal ezelőtt menesztettek kórházi főorvosi állásából, s jöllehet lakását már régen ki kellett volna ürítenie, nem okul a demokrácia erejéből.

A kovásznai 1-es számú postahivatal főnöke nem fontos a demokrata sajtó

(Kovácszna) — A kovásznai 1-es számú postahivatal küldi ki, illetve veszi fel a mintegy 10 kilométer távolságra lévő Papolc község postáját. Ennél a postahivatalnál történt az alábbi eset.

I. A papolci gazdálkodó kolozsvári kórházban betegnek fekvő fiának akart csomagot, pénzt és ajándék levelet küldeni. December 27-én, 10 kilométeres szekérút után, délelőtt fél 11 órakor érkezett a postahivatalhoz, az itteni postamester azonban sok munkájára hivatkozva, nem volt hajlandó csomagokkal bajlódni. Jöjjen hétfőn, mondotta I. A-nak, akinek ez újabb 20 kilométeres szekérutat jelentett. Azt is kerekén megtagadta, hogy kiadja I. A. postáját.

A kovásznai 1-es postahivatal főnöke egyébként különösképpen nem kedveli a demokrata sajtót. Mint értesülünk, barátai körben a nyáron is többször kijelentette, hogy lehetőleg minél később küldi ki a körzetébe tartozó falvakba a demokrata pártok lapjait. Viszont Maniu elítélese alkalmával sírva fakadt.

Eljárást figyelembe ajánlunk az illetékes postavezérigazgatóságnak.

Kézdivásárhelyi képeslap

1 A régi krónikások is feljegyezték a rendellenes időjárás jelenségeit. Így bizonyára érdemes a feljegyzésre, hogy 1947 december 30-án délután Kézdivásárhelyen zuhogó eső hullott, menyőrgött, majd pedig az északi-keleti égboltozaton szivárvány volt látható.

2 A Kézdivásárhelyi Sport Egylet (KSE) szakszervezeti csapat lett és a KMSE nevet vette fel. Egyben a Szakszervezet helyiséget a Kossuth Lajos-utca 22. sz. alá, a volt KSE sportházába helyezte át. A szakszervezet volt helyiségében bábaképző, illetve szülőotthon lesz.

3 December 31-én a város időközi bizottságának tagjai és a tisztviselők letették az esküt az új államformára.

4 Kézdivásárhely — Gábor Áron, Turóczi Mózes és társainak ágyúöntő városa — a szabadságharcban résztvevő ösök emlékeit kiemelő méltó keretűt készült megünnepelni az 1848-as esztendő századik évfordulóját. Amint ismeretes a történelem lapjairól, Háromszék önvédelmi harcát a kézdivásárhelyi ágyúöntőből kikerült ágyúval sikerült beindítani és sokáig feltartóztatni az ellenséget a székely leonidásoknak. A postapillettel szemben, a Gábor Áron-térén, megrekkant bár, látható még az ágyúöntő épülete. Ennek faláról 1944. őszén a Maniu-gárdisták leszedték a márvány emléktáblát és ez most visszahelyezésre vár. A város falajából került elő egyik Gábor Áron-féle ágyú, melyet a Székely Nemzeti Múzeumnak adtak át megőrzésre. Szintén a Múzeumban helyezték el Bem apó nyomdáját, melyet a hős lengyel szabadságharcos 1849 márciusában adományszózott a város lakosságának. Így nemcsak a hagyományok, az ösök tisztelte, hanem a történelmi ereklük is azt parancsolják, hogy Kézdivásárhelyi fáklyavívó lemen a század évforduló méltó megünnepelésében.

5 Kézdivásárhelyen az iparosokból és más dolgozókból álló vállalat van alakulóban sportklubok gyártására. Ha sikerül a

terv, úgy ez a város fejlődésére is hathatással lesz.

6 A moldvai csángó-magyar testvéreink hosszú küzdelék elnyomatlansága után demokratikus kormányzatunk jóvoltából és a Magyar Népi Szövetség munkájának eredményeképpen magyarul tanulhatnak írni-olvasni az újonnan létesült állami magyar tanuló népiszkolákban. Tanuló van, iskola van, tanító is van, csak tanítóknak nincs a csángó-vidéken — mondja az a rövid felhívás, melyet a MNSZ háromszéki végrehajtóbizottsága bocsátott ki egyharminkettes alkú papíron, mely lap egyben egy Abécés könyv megváltásáért ára valamelyik csángó-magyar népiszkola egyik tanulójának. Testvéreim! — mondja a felhívás — Szilveszter-esti pacsoradóból vagy újévi ébredédből áldozd fel egy liter bor árát, vegyél vele egy abécés könyvet moldvai csángó testvéred gyermekének. A kis lapokból a MNSZ kézdivásárhelyi szervezete is kapott s a vezetőség a város asszonyai között osztotta szét eldurisítárá. Megbotránkozást keltett a szervezet tagjainak körében, hogy akadt olyan nő, aki az eldurisítást nem vállalta. Sőt, nem vett meg egy 25 lejes lapot sem. Természetesen voltak áldozatkész asszonyok, akik vállalták a munkát, mintahogy dolgoztak eddig is a körzet, a magyarság kulturális fejlődéséért és demokratikus szabadságáért.

7 A Magyar Népi Szövetség kézdivásárhelyi vegyes dal-kara január 10-én, szombaton este rendezt meg első nyilvános hangversenyt a városi Vigadóban. A műsorhoz a beszédet Havadtóty Sándor képviselő mondta. A magas színvonalúnak ígérkező hangverseny egyben farsangnyitó táncmulatság is, amennyiben a műsort tánc követi.

8 A város anyakönyve szerint Kézdivásárhelyen 1947 évben 53 a születések száma, akik közül 24 fő meghalt 105 személy és házasságot kötött 26 pár.

Közlöny

A Román Nemzeti Bank
1948 január 2-től újabb rendelkezés vásárol ezüstöt bármely formában, ezüst rudat, művészi tárgyakat, evőeszközöket kilogrammonként 2.200 lejért.

Az ezüsttárgyak vásárlására bemutatnak Bukarestben a Román Nemzeti Bank pénztáránál, Str. Lipscani 16, volt Christovoni palota és vidéken a Román Nemzeti Bank fiókjánál.

FIGYELEM!

HOLDENGRÄBER, HUTTMANN et Co.

Brassó, Jirscher-utca 4.

TELEFON 23—16

Nagy választék szövetekben
Félikabát, férfi és női ruhaszövet
Mindenféle pontúru textil cikkek
Rövid és papírúru

Vidéki vevőket is kiszolgálunk!

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

Szerkesztő bizottság: dr. Horváth Miklós, dr. László Ferenc, Szerkesztő: László Ferenc, Felelős szerkesztő: SZABEDI LÁSZLO

ELŐFIZETÉSI DIJAK

1 óra	110 Lei
3 óra	315 Lei
Fél évre	600 Lei
Égész évre	1100 Lei

Munkásoknak 1 óra 90 3 óra 270
Földműveseknek 1 óra 90 3 óra 270
Nyugdíjasoknak 1 óra 90 3 óra 270
Vállalatoknak és bankoknak 180 Lei
Előfizetőket csak kézpénzfizetéssel
ellenében veszünk fel, előzetes postai
beküldés mellett.

KEZIRATOKAT NEM ÖRZÜNK MEG

Szerkesztőség és kiadóhivatal, Sepsiszentgyörgy, Lenin-utca. Távfelszóló: 298
Brassói kiadóhivatali és szerkesztőségi
kirendeltség: Str. Argentinilor 16.
Távfelszóló: 17-53.
Bejegyzve a brassói körvényeseken
G. II. 1768-1944 szám alatt.

SZOLGÁLTATÓ GYÓGYSZERTÁRAK

Brassó. — Kedd: Schuster, Kapu-
utca 56 és Mumiannu, Hosszú-utca 99.
— Szerda: Sianu, Lópiac 8 és Marcu.
Vasút-utca 20/a. — Sepsiszentgyörgy:
Köpeczy, Köcsüth Lajos-utca 1.

MOZGÓK MŰSORA:

Brassó. — Aro: Denevér (színes). —
Astra: Operette (színes). — Capitol:
Báró és csavargó. — Corso: A varáz-
sregéd. — Redut: Denevér (színes).
— Románia Liberă: A 15 éves kap-
tány. — Scala: Véletlen házasság
(magyar). — Sepsiszentgyörgy: Városi
Bakkezes angyal. — Textilgyári: Néma
kolostor.

Lakó és háziur

Kiss József sepsiszentgyörgyi nap-
számos. Hat gyermeke van, a Cris-
tescu úr Malom-utca 3 szám alatti
házában lakik. A bíróság havi 202
lej lakbért állapított meg, de Cris-
tescu úr, a házigazda fejtél a bírósá-
gi határozatra. Azt mondta Kiss-
nek, hogy ha nem fizet neki havi
300 lej lakbért, hat gyermekével
télvizi idején kiteszi az utcára.

Cristescu úr házigazda, Kiss Józ-
sef pedig csak szegény napszámos.
Mit tehetett volna szegény ember?
Ha gyermekeivel az utcára ne
kerüljön, megfizette Cristescu úr-
nak három hónapra visszamenőleg
a havi 300 lej bért, összesen 900
lejt.

Kiss József szegény ember, nin-
csen pénze drága ügyvédre, így hát
a Népvédelemhez fordult panasz-
val. A havi lakbérkülönbözést mind-
össze 98 lej. Cristescu úrnak meg-
se kothyan, de a szegény napszá-
mosnak bizony minden lej számít.

De most nem is erről van szó,
hanem arról, hogy a törvény Cris-
tescu úrra is vonatkozik.

— OLVASÓINK FIGYELMÉRE!
Vízkereszt ünnepe miatt lapunk legkö-
zelebbi száma csütörtökön reggel jele-
nik meg.

— GEPJARMUTULAJDONOSOK FI-
GYELMEBE. A sepsis ngyörgyi
rendőrség forgalmi osztálya közli: Va-
lamennyi sepsiszentgyörgyi lakosra
mozott gépjármű tulajdonosa köteles
járműve igazoló iratát legkésőbb ja-
nuár 15-ig a sepsiszentgyörgyi rendő-
rőrg forgalmi osztályán felülvizsgáltat-
tatni. Aki a jelenkezési kötele-
ségeinek nem tesz eleget, súlyos
büntetésben részesül.

— INCOOP-ELLENŐRÖK OR-
SZÁGOS ÉRTÉKZETLE. (Buka-
rest.) A Nemzeti Szövetkezeti Inté-
zet (INCOOP) ellenőrző közegeinek
országos értekezletet tartottak Dusa
Victor, az INCOOP elnökének veze-
tésevel. Macavescu Mihai államtit-
kár és David Ilie országos aliz-
gató beszéde után az INCOOP bank-
és gazdasági szolgálatának vezetői
tettek jelentést. Végül Dragomir
Ion, az ellenőrző ügyosztály főnö-
ke ismertette az ellenőrzés átszer-
vezését és az ellenőrző szabályzatot.

Állami magyarnyelvű iskolát és kultúrhatárt avatott a prázsmári magyarság

(Brassó) — A MNSz prázsmári szer-
vezete kértet intézett a miniszterium-
hoz, hogy Prázma községben magyar
tannyelvű iskolát létesíthessen. A mi-
niszterium helyt adott a kéresemnek és
ez év októberében Prázsmában, ahol
soha eddig magyar iskola nem volt,
22 magyar gyermek tanulhatta anya-
nyelvén a betűvetés mesterségét.

Az iskola és tőnnon jeleputt kul-
túrhat avatási ünnepekre karácsony
másnapján volt. A kultúrhatárt a
MNSz-tagok áldozatkészsége hozta lét-
re. A hozzávaló anyagot Császár Kál-
mán MNSz elnök adta, aki az apósa-
val együtt hetekig dolgozott az épület
rendbekerítésén.

Az avató ünnepségen megjelentek a
demokratikus pártok és szervezetek

képviselői is és a helybeli románság,
amely mintegy fele volt a hallgatóság-
nak.

Előzők a Román Kommunista Párt
prázsmári szervezetének titkára be-
szélt, aki: "Nyelvben él a nemzet"
idézzel kezdte beszédét és rámutatott
arra az eredményekre, amelyeket az
egyre erősödő demokrácia elért.

Többek között felszólalt az iskola
tanítója is, aki örömet fejezte ki afe-
lett, hogy első lehet ebben a község-
ben, aki a népi kultúrát hirdeti. Fo-
gadalmat tett arra, hogy az új iskolá-
ban — amely a demokráciának közön-
heli létezését — a testvériség, a hala-
dás és az építő munka eszméit ülteti
el a reábiított gyermekek lelkében.

TESTNEVELÉS

A Román olimpiai csapattal elutazott Svájcba

(Brassó) — Kéveset tudunk arról a
nagy és fárasztó munkáról, amellyel
Románia válogatott csapata készül
az 1948-as téli olimpiai játékokra. A
közeli egyhónapos szigorú terepdész
után szabadságra hazajött versenyzők
közül megkérdeztük a keret egyik tag-
ját, a brassói Imreh Bélát, hogyan ké-
szülnek a St. Moritzban megrendezésre
kerülő olimpiai játékokra.

Arra a kérdésünkre, mikor vette
kezdését a versenyzők előkészítése az
olimpiára, Imreh Béla az alábbiakban
váloztat:

— November első napjaitól kezdve
az OSP helyiségében Válcu brassói
tornatanár vezetése mellett száraz ed-
zéseket végeztünk. Amint a Keresztén-
nyhavason megfelelő hőviszonyokról
érkezett jelentés, a keretet azonnal
elküldték terepdészre. A terepdész
december 8-án kezdődött Nicolau szí-
vességi elnök és Mitra fotikár vezeté-
sével. A mindennapi gyakorlatoknál a
főúlyt a műlesiklára helyeztük. 50-
60 kapuból álló pályán futottunk le,
naponta kétszer. Egyébként a napi
munkaprogramunk reggel 8 órakor 6
résztől kezdődött, amelyet torna, bő-
séges reggeli, utána fél 10 órától 1 óg
gyakorlatok követték. Ebég után pihe-
nés, majd 6-7 óráig elméleti oktatás.

a si és olimpiai ismeretek vitatása és
megbeszélése következett, utána szóra
köszös, 10 órakor lefekvés.

A terepdész a Kereszténnyhavason
december 21-én ért véget. A verseny-
zők azonban december 25-től 30-ig a
Dihamon pihenő edzőtáborban tartó-
zkodtak.

Imreh Béla szerint Románia sísport-
jának történelmében még nem volt pál-
da arra, hogy egy csapatot ilyen elő-
relátással, gondálattal és odaadással ké-
szítsék elő külföldi szereplésre. A vá-
logatott csapatban a következő 10
versenyző szerepel: Bara, Fretila, Co-
liban, Ienescu, Imreh, Petcu, Sucianu,
Sulica, Scarneci és Vacaru.

Az olimpiai csapattal, december 30-án,
kedd este 8 órakor az aradi gyorsvo-
nattal elutazott Svájcba. A válogatott
csapattal számára a Népi Sportszerve-
zet helyi vezetői ünnepélyes búcsúza-
tást rendeztek a tisztelőikre. Capati-
na Vasile az OSP kerületi sisszakosztá-
lyának vezetője piros székfi csokrot
nyújtott át Lichardopol központi fő-
titkárnak a válogatott csapat vezetésé-
re. A vonat az egybegyűltek lelkes
élvezése közepette hagyta el a pályá-
udvart, akik a távozóknak a Román
Népköztársaság első olimpiai képvisé-
lőit elitették.

— A BUKARESTI MAGYAR KÖ-
VETESÉG KÖZLEMÉNYE. (Bukarest)
A magyar követség sajtószolgálatá-
közli, hogy a magyar állampolgárok
külföldi tartózkodásukkal kapcsolat-
ban bizonyos illetékeket kötelesek fizet-
ni. Ezzel a hírrel kapcsolatban az is
elérjett, hogy magyarországi hivatá-
sú zenesékes nem tehetnek eleget ide-
gen országokban vállalt kötelesegeik-
nek. A követség szerint ez az intéke-
dés nem érinti azokat, akiket elvállalt
kötelezettségek kötnék. Eszerint tehát
Magyarországról a zenészek az eddigi
feltételek mellett utazhatnak külföldre.

— UJABB ÁLLAMI ÜZLETEK A
FŐVÁROSBAN. (Bukarest) A fővá-
ros ellátására alakult községi rész-
vénytársaság az egyik piactéri csar-
nokban újabb 11 elvállaltüzletet
nyit, míg egy másik piactéri csar-
nokban pedig más 4 üzletet rendez
be.

● Köszönetnyilvánítás. Mindazok-
nak, akik felejtethetetlen jó férjem,
Müller György temetésén részt vettek
virágokkal, koszorúkkal, vagy bármily-
en módon részvételüket fejezték ki,
erősen mond halás köszönetet a gyá-
szoló család.

— A TANULMÁNYI HALASZ-
TÁSI KÉRELMEK KIEGÉSZÍTÉ-
SENEK HATÁRIDEJE. (Bukarest.)
A nagyvezérkár közli, hogy a ta-
nulmányi halasztás iránt való ké-
rvényekhez szükséges igazoló okmá-
nyok csatolásának határidejét,
amely december 20-án lejárt, febr-
ruár 1-ig meghosszabbította. A ha-
táridő meghosszabbításában csak
azok az ifjak részesülnek, akik a
halasztás iránti kérelmüket legkés-
őbb 1947 december 1-ig benyújtot-
ták.

— AZ ESZTELNEKI NÉPIISKOLA
KARÁCSONYESTJE. Az esztelneki
állami elemi iskola gyermekei a szűfő-
lással megtelt kultúrhatárban értékes mű-
soros karácsonyestet rendeztek a taní-
tók vezetésével. A kitűnő műsor a ka-
rácsónyi ajándékok szétosztásával ért
véget.

— A KÉZDIVASÁRHELYI TELI
VÁSAR. (Kézdivásárhely) A szokásos
téli vásár Kézdivásárhelyen január hó
8-án, csütörtökön lesz. Megelőző napon,
január 7-én az állatvásárt tartják meg.

— AMERIKA UJABB ATOM-
KÍSÉRLETRE KESZÜL. A buda-
pesti rádió jelentése szerint az USA
kormánya katonákból és tudósokból
álló bizottságot állított össze, azom-
a megbízatással, hogy újabb atom-
kísérleteket végezzenek az egyik
csendeseóceáni szigeten. A kísérlet
időpontja és helye katonai titok —
tette hozzá a magyar rádió.

— A KOLOZSVÁRI BOLYAI TU-
DOMÁNYEGYETEM Rektori Hivatala
felhívja az egyetem összes hallgatói-
nak a figyelmét arra, hogy a minis-
terium utasítása szerint minden hal-
gató köteles az új tandíj megállapítá-
sa céljából személyi lapot kitöltetni,
lakhelyének közigazgatási hatóságainál
látatni és legkésőbb 1948. ja-
nuár 12-ig az illetékes kart dékán
hivatalhoz benyújtani. Azok a hallga-
tók, akik a nyomatványt eddig nem
vették át, küldjenek 50 lej postabé-
lyet az illetékes kar dékán hivatalá-
hoz, amely ajánlott borítékban elküldi
a hivatalos nyomatványt. Ezt kézen
kifőltve és hatóságilag látatni a
fenti határidőig vissza kell küldeni.
Aki a kötelezettségnek nem tennének
eleget, a legmagasabb tandíjat fogja
fizetni.

— GÉPKOCSIVEZETŐK JELENT-
KEZÉSE. A sepsiszentgyörgyi rendő-
rség forgalmi osztálya közli, hogy a je-
len közlemény megjelenésétől számított
15 napon belül minden olyan személy,
akinek gépjármű hajtási engedéllyel
rendelkezik, köteles a rendőrség forgalmi
osztályán a hajtási igazolványával
együtt jelentkezni. A rendelet ellen-
vét a törvény szigorával sújtják.

Nagy jutalmat adok

annak, aki visszahozza a Népi
Egység brassói kiadóhivatalába a
Redut mozgóban ELVESZETT
BARNÁ MUFFOMAT, Wünniger
Eva és Wünniger Fritz névre
szóló iratokkal nyugtákkal, pont
és élelmiszerjegyes kártyákkal.

A MNSz hírei

SEPSISZENTGYÖRGY:

A megyei női csoport ma, január
6-án, délelőtt 11 órai kezdettel az ék-
házban nagygyűlést tart. A gyűlésen
kérjük a kiküldöttek pontos megjele-
nését.

REDUT Mozgó BRASSÓ

1948 Január 1-től bemutatja

JOHANN STRAUSS

a Denevér

című világhírű operettjét
(színes film)

Főszerepben:

Willi Fritsch, Marte Harell,
Johann Heester,
Derit Kreysler

FIGYELEM!

nő és sárcipő
javításokat vállal
TOMUTA I.
vulkanizáló műhelye
BRASSÓ, Vasút-utca 51.
(SCHIEL GYÁRRAL SZEMBEN)

APRÓHÍRDETÉSEK

HÍRDETÉSI DIJAK:

Apróhírdetés szavanként: — 2 Lei
Aláíráskérésnek — 1 "
Szövegűhírdetés szavanként — 3 "
Keresés hírdetés cm' — 3 "
Keresés hírdetés előírással — 4 "
Nyitár szavanként — 8 "
Legkisebb hírdetés 10 szó — 20 "
Jelzés és cím a kiadóban pótdíja 5 "

FOGLALKOZÁS

FIATAL kertészsegédet és egy tanuló-
szónak felvennek, Erőse Pál kertész,
Sepsiszentgyörgy. (300)

KOMOLY középkorú nő, magános
férj vagy nő házzetését vállalom
bárhol. Becsek Margit, Brates, jud,
Treiscaune. (324)

ADAS-VÉTEL

HÁROMSZÉK Vármegye Gazdasági
Hivatala azonnali beépésre perfiert
román nyelvismertettel és irodai gyá-
korlattal rendelkező 2 férfi tisztviselőt
kér. Személyes jelenkezés naponta
11-13 óra között. (323)

ELADÓ Stingl rövid zongora 32.000
lej, Singer süllőszőző varrógép 18.000
lej, Underwood írógép, Odeon szelek-
tív gramofon, összeszokható vasság
madracokkal. Sole, Brassó, Smárda-
utca 2, II. emelet, apartament 9. Meg-
tekinthető reggel 9-ig és délután 2-4
óráig. 9878-a

SZÖGES dróttömögek, egészséges
mehcsalidókat megvásárolók, két da-
rab szán eladó, Vári, Sepsiszentgyörgy
(322)

RITKA alkalom! Utazók örök részére,
nagy férfi felbúda eladó, Brassó,
Fekete-utca 23. 9886-a

INGATLAN

ELADNÁM, vagy elcserélném brassói
házat, vagy házfelváltó Gidofalván
lévő két és fél hó das szántóföldemet.
Orbán Györgyné Brassó, Gyár-út 118.
9887-i

ELVESZETT

ELVESZETT egy fél fehér-kék nor-
végimutás gyapjúkészi. Megtaláló
jutalomban részesül a Meinel Kapu-
utcai Születben, Brassó. 9882-e